



Młynek akumulatorowy
Rechargeable grinder
MK-30

PL Dziękujemy za zakup młynka akumulatorowego Webber MK-30.

Gratulujemy zakupu oraz witamy w gronie tysięcy zadowolonych klientów marki Webber.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i wysoką jakość produktu, zalecamy uważne przeczytanie instrukcji.

Nie zanurzaj urządzeń w wodzie lub innym płynie, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia urządzeń.

Używaj młynków tylko do pieprzu lub soli.

Nie wolno dokręcać ani przekręcać regulacji żarna na siłę, ani próbować przyspieszyć mechanizmu.

Aby uniknąć obrażeń, należy trzymać części ciała (np. palce) i przybory kuchenne z dala od głowicy mielącej. Podczas użytkowania młynka mocno go trzymaj.

Produkt należy przechowywać z dala od dzieci.

Nie demontuj produktu samodzielnie, w przeciwnym razie gwarancja zostanie unieważniona.

Nie wkładaj urządzeń do zmywarki

Nie płucz pojemników pod bieżącą wodą

Przechowuj z dala od łatwopalnych, wybuchowych gazów i wysokiej temperatury.

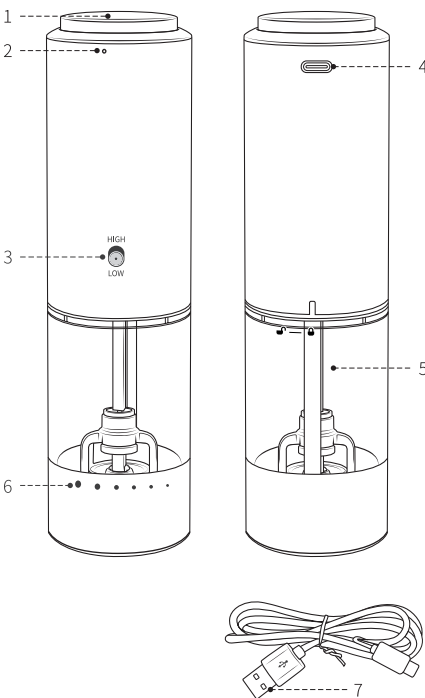
DANE TECHNICZNE

Model	MK-30
Moc	25 W
Zasilanie	akum. 3.7 V
Wymiary	Ø 52 x 192 mm
Masa netto	300 g

OPIS ELEMENTÓW

Zestaw zawiera:

- 1 młynek z wbudowanym akumulatorem
- kabel USB typu C



- Włącznik/Wyłącznik
- Kontrolka ładowania
- Pokrętko regulacji szybkości mielenia
- Wejście zasilania USB
- Pojemnik
- Pokrętko regulacji grubości mielenia
- Kabel USB typu C

ŁADOWANIE MŁYŃKÓW

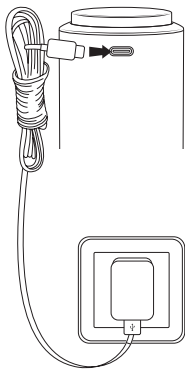
Połącz kabel z adapterem i włoż go do gniazdka, a następnie podłącz wyjście typu C do portu urządzenia (młynki są ładowane oddzielnie).

Jeśli podczas ładowania kontrolka świeci się, ładowanie przebiega pomyślnie.

Uwaga: Do ładowania akumulatora należy zastosować ładowarkę: 5V/ 10W

Kontrolka przestaje świecić, w momencie gdy urządzenie naładuje baterię do pełna.

Naładowanie młynka trwa ok. 2 godziny.



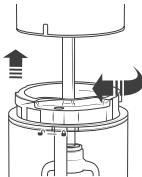
Uwaga:

To produkt z bateriami litowo-jonowymi. Jeśli nie jest używany, zalecamy ładowanie go co 3 miesiące, aby zapewnić dobrą żywotność baterii.

Adapter nie wchodzi w skład zestawu. Aby zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia, używaj tylko wtyczki z napięciem 5V.

INSTRUKCJA UŻYCIA

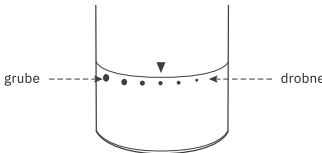
Trzymaj młynek pewnie, obróć i otwórz pojemnik zgodnie z ikonami wskazującymi kierunek.



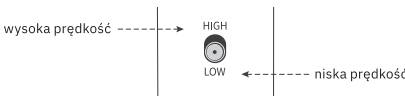
Włóż pieprz lub sól do pojemnika, a następnie zamocuj i zabezpiecz górną część oraz pojemnik, obracając je w przeciwnym kierunku.



Obróć regulator, aby dostosować stopień grubości mielenia do własnych preferencji.



Przesuń suwak w górę lub w dół, aby dostosować poziom szybkości mielenia do własnych preferencji.



Aby rozpocząć mielenie, przytrzymaj przycisk włącz/wyłącz, a następnie zwolnij go, aby zatrzymać proces mielenia.



REGULACJA GRUBOŚCI MIELENIA

Ten produkt jest wyposażony w pokrętko regulacyjne, które można obracać między najdrobniejszym i najgrubszym mieleniem.

Mielenie na drobno: Obróć regulator z pozycji „COARSE” na „FINE”. Kontynuuj obracanie, aż do uzyskania żądanej grubości mielenia.

Mielenie na grubo: Obróć regulator z pozycji „FINE” do pozycji „COARSE”. Jeśli regulator poluzuje się, może to być spowodowane zablokowaniem ziaren pieprzu w żarnach. Obracaj urządzenie przez kilka sekund, żarna poluzują się i będzie można kontynuować regulację. Jest to normalne zjawisko związane z ceramicznymi żarnami i nie wpływa ono na ich normalne użytkowanie.

Jeśli w pojemniku znajdują się przyprawy, nie należy obracać młynka do góry nogami przez dłuższy czas, ponieważ ziarenka przypraw mogą dostać się do komory baterii i spowodować ich korozję.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie nie działa lub zatrzymuje się podczas mielenia:

- Spróbuj podładować urządzenie (nie używaj urządzenia w trakcie ładowania).
- Regulator ustaw w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Jeśli wszystkie powyższe czynności zostały wykonane prawidłowo, a młynek nadal nie działa, należy skontaktować się z Działem Serwisu Producenta:

- przez stronę: www.webber.com.pl/reklamacje
- telefonicznie: **61 1020 492**
- mailowo: reklamacje@metrex.com.pl

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży. Ujawnione w tym czasie wady będą usuwane bezpłatnie na terenie Polski w terminie 14 dni roboczych od daty dostarczenia do zakładu serwisowego. Warunkiem udzielenia gwarancji jest zapoznanie się użytkownika z instrukcją obsługi urządzenia sprzętu zgodnie z tą instrukcją.

2. Przez naprawę gwarancyjną rozumie się wykonanie przez zakład serwisowy czynności o charakterze specjalistycznym, właściwym dla usunięcia wady objętej gwarancją.

3. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego działania urządzenia, najszybszym oraz najwygodniejszym sposobem będzie wypełnienie formularza online dostępnego na stronie: webber.com.pl/reklamacja.html

4. W przypadku wątpliwości co do właściwego działania urządzenia prosimy o kontakt telefoniczny z naszym Działem Serwisu: przez stronę: www.webber.com.pl/reklamacja.html lub telefonicznie: 61 1020 492

5. Reklamującemu przysługuje prawo do wymiany sprzętu na nowy, jeżeli:
a) w okresie gwarancji zakład usługowy dokona 4 napraw, a sprzęt będzie wykazywał wady uniemożliwiające używanie go zgodnie z przeznaczeniem,
b) autoryzowany zakład serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe,
c) naprawa nie jest wykonana w terminie określonym w pkt. 1 lub w innym terminie uzgodnionym na piśmie z reklamującym.

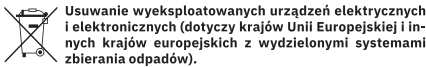
6. Koszty naprawy lub wymiany, w tym w szczególności koszty opłat pocztowych, przewozu, robocizny i materiałów, ponosi zakład serwisowy.

7. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów Ustawy z dnia 30.05.2014r. o prawach konsumenta oraz innych powszechnie obowiązujących przepisów prawa regulujących sprzedaż i odpowiedzialność producenta/sprzedawcy za towar.

Niesprawne urządzenie z dokładnym opisem usterki należy przestać na adres serwisu: ul. Grunwaldzka 229, 60-179 Poznań, PL

Kontakt Dział Serwisu Metrex:

• tel. **61 1020 492**
• address e-mail: reklamacje@metrex.com.pl



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczony do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu.

Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt został kupiony.



Producent: METREX | ul. Grunwaldzka 229 | 60-179 Poznań, PL
www.webber.com.pl

ENG Thank you for purchasing the rechargeable grinder der Webber MK-30.

Congratulations on your purchase and welcome to the group of thousands of satisfied customers of Webber.

WARNINGS

To ensure safe use and high product quality, we recommend carefully reading the instructions.

- Do not immerse the devices in water or any other liquid to avoid personal injury and device damage.
- Use the grinders only for pepper or salt.
- Do not forcefully tighten or twist the grinder adjustment, nor attempt to speed up the mechanism.
- To avoid injury, keep body parts (e.g., fingers) and kitchen utensils away from the grinding head. Always hold the grinder firmly during use.
- Keep the product out of reach of children.
- Do not disassemble the product yourself, as doing so will void the warranty.
- Do not place the devices in the dishwasher.
- Do not rinse the containers under running water.
- Store the product away from flammable, explosive gases and high temperatures.

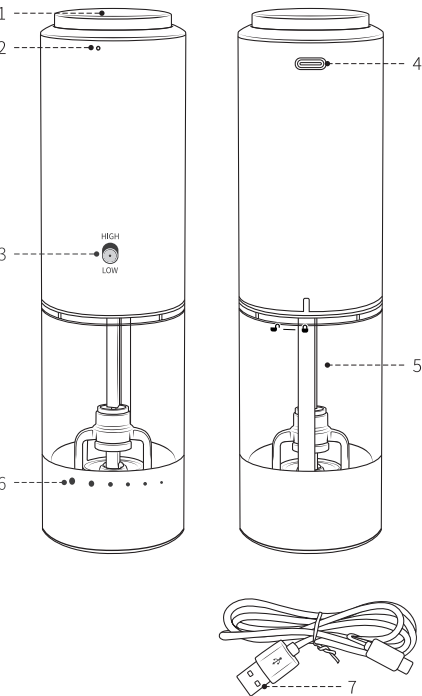
TECHNICAL DATA

Model	MK-30
Power	25 W
Voltage	3.7 V
Dimensions	Ø 52 x 192 mm
Net weight	300 g

PRODUCT DESCRIPTION

The set includes:

- 1 rechargeable grinder
- Power cord: USB type C



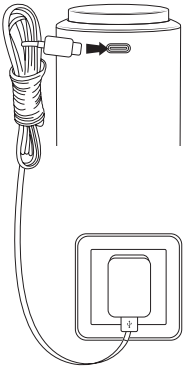
- On/Off Button
- Indicator Light
- Speed Control Switch
- Charging Socket
- Container
- Adjustable Coarseness Settings
- Type-C Charging Cable

CHARGING

- Connect the Type-C charging cable with an adapter, plug the adapter into an electric socket, then connect the charging cable to the Type-C interface at the top of the grinder.
- When charging, the indicator light lights up, indicating it is charging normally.

Warning: For charging use charger with voltage/power: 5V/ 10W

- The indicator light stops lighting when the battery is fully charged.
- It takes about 2 hours to fully charge the battery.

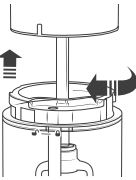


Warning:

- This is a lithium-battery rechargeable product. When not in use, it is recommended to charge every three months to ensure service life of the battery.
- Adapter is not included with this product. Charge with UL/GS or equivalent safety approved adapters with output voltage of 5 V.

HOW TO USE

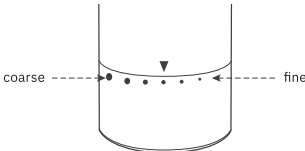
- Hold the grinder tightly, rotate and open the container according to the indication icons.



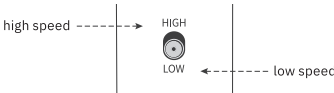
- Put pepper or salt into the container, attach and lock the upper body and container by rotating reversely.



- According to the personal needs to rotate the container to adjust the particle thickness.



- According to the grinding speed required by personal to move up or down the speed control switch.



- Press and hold the on/off button to grind, release the button to stop.



GRINDING ADJUSTMENT

This product adopts an external adjuster. The container could be rotated between the finest and the coarsest grinding.

- Adjust to Fine: Rotate the container clockwise until the desired fineness is achieved.
- Adjust to Coarse: Rotate the container counterclockwise. If the adjuster loosens, it could be caused by some pepper grains stuck in the burr. Start the product to rotate, then the burr will be loosened and you can continue to adjust. This is a normal situation of ceramic burr and will not affect its normal use.
- With seasonings in the container, please do not turn the grinder upside down for a long time in case grains of seasonings might get into the battery compartment and cause battery corrosion.

TROUBLESHOOTING

If the grinder does not work or stops while grinding:

- Please charge it. (Note: It is not recommended to use the product while charging.)
- Please adjust the container with counter-clockwise direction.

If the above operations are all correct and the grinder still works abnormally, please contact the Manufacturer's Service Department:

- via the website: www.webber.com.pl/reklamacje
- phone: **61 1020 492**
- address e-mail: reklamacje@metrex.com.pl

WARRANTY CONDITIONS

1. The warranty is granted for a period of 24 months from the date of sale. Defects discovered during this time will be removed free of charge in Poland by the service facility within 14 business days from the date of delivery to the service facility. The condition for granting the warranty is that the user read the user manual and use the equipment in accordance with this manual.

2. Warranty repair is understood as the performance of specialized activities by the service facility, appropriate to remove the defect covered by the warranty.

3. In the case of identifying a malfunction of the device, the fastest and most convenient way will be to fill out the online form available on the website: webber.com.pl/reklamacja.html

4. If any incorrect operation of the device is found, please contact the Manufacturer's Service Department: via the website: www.webber.com.pl/reklamacje or by phone: 61 1020 4922

5. The complaining party has the right to replace the equipment with a new one if:
a) during the warranty period, the service facility will make 4 repairs and the equipment will show defects that prevent it from being used as intended,
b) the authorized service facility states in writing that it is impossible to remove the defect,
c) the repair is not completed within the deadline specified in point. 1 or on another date agreed in writing with the complaining party.

6. The costs of repair or replacement, including in particular the costs of postage, transportation, labor and materials, are borne by the service facility.

7. The warranty does not exclude, limit or suspend the buyer's rights arising from the provisions of the Act of May 30, 2014, on consumer rights and other generally applicable legal provisions regulating the sale and liability of the manufacturer/seller for the goods.

A faulty device with a detailed description of the fault should be sent to the service address:

- ul. Grunwaldzka 229, 60-179 Poznań, PL
- tel. **61 1020 492**
- address e-mail: reklamacje@metrex.com.pl

 **Disposal of used electrical and electronic equipment (applies to European Union countries and other European countries with separate waste collection systems).**

This symbol on the product or its packaging means that the product should not be treated as household waste. It should be handed over to the appropriate point that collects and recycles electrical and electronic equipment. Correct disposal of the product will prevent potential negative consequences for the environment and human health that could otherwise be caused by inappropriate disposal of the product.

Recycling materials helps preserve natural resources. For detailed information about recycling this product, please contact your local authority, waste disposal service or the store where you purchased the product.



Manufacturer: METREX | ul. Grunwaldzka 229 | 60-179 Poznań, PL
www.webber.com.pl